

hoja de datos de seguridad

según 91/155/CEE

fecha de impresión 16.10.2001

refundido el 01.10.2001

1 Denominación de la sustancia, de la preparación y de la empresa;

- **Datos del producto**
- **Nombre Comercial** Contemporary Colored Ortho-Jet Powder (rojo, verde, azul, anaranjado, amarillo, negro, blanca)
- **Productor/suministrador**
LANG DENTAL MFG. CO., INC.
175 MESSNER DRIVE
WHEELING, IL 60090
U.S.A.

Tel.: +1-847-215-6622 Fax: +1-847-215-6678
- **Sector de información** Product Information - Tel.: +1-847-215-6622
- **Información para casos de emergencia**
Instituto Nacional de Toxicología
Madrid Tel.: +34-1-2219327

2 Composición/información sobre los componentes;

- **Característica química**
- **Descripción** Polímero de metacrilato plastificado
- **Sustancias peligrosas contenidas**
84-66-2 ftalato de dietilo < 15%

3 Identificación de los peligros

- **Denominación del peligro:** Ninguno
- **Indicaciones adicionales sobre peligros para personas y medio ambiente:**
Según los datos de que disponemos, el producto no es un material peligroso conforme a la ley de productos químicos o al reglamento de materias peligrosas en la versión actualmente válida.
- **Sistema de clasificación:**
La clasificación corresponde a las listas actuales de la CE, complementándose, no obstante, con información procedente tanto de la literatura especializada como de empresas.

4 Primeros auxilios

- **Instrucciones generales:** No es necesaria ninguna medida especial.
- **Tras aspiración:** Suministrar aire fresco. Al haber trastornos consúltese al médico.
- **Tras contacto con la piel:** Lavar con agua y jabón.
- **Tras contacto con los ojos:**
Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.
- **Tras ingestión:**
Enjuagar la boca.
Consultar un médico en caso de tragar involuntariamente grandes cantidades del producto o en caso de sentir molestias.

5 Medidas de lucha contra incendios

- **Sustancias extintoras apropiadas:**
Combatir los incendios con medidas adecuadas al medio.
CO₂, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada o espuma resistente al alcohol.
- **Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:** Agua a chorro lleno.
- **Peligro particular debido a la sustancia, sus productos de combustión o gases generados:**
Ver en el capítulo 10 lo relativo a los productos de descomposición:
- **Equipo especial de protección:** Llevar puesto un aparato de respiración autónomo.
- **Indicaciones adicionales**
Los restos de incendio así como el agua de extinción contaminada deben eliminarse de acuerdo con las normativas vigentes.

(se continua en página 2)

E

hoja de datos de seguridad según 91/155/CEE

fecha de impresión 16.10.2001

refundido el 01.10.2001

Nombre Comercial Contemporary Colored Ortho-Jet Powder (rojo, verde, azul, anaranjado, amarillo, negro, blanca)

El agua de extinción contaminada debe recogerse separadamente y no debe entrar en el alcantarillado.

(se continua en página 1)

6 Medidas a tomar en caso de vertido accidental:

- **Medidas preventivas relativas a personas:**
Evitar la formación de polvo.
Asegurarse de haya suficiente ventilación.
- **Medidas para la protección del medio ambiente:**
No dejar que se introduzca en el alcantarillado ni que contamine las aguas.
Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado avisar a las autoridades correspondientes.
- **Procedimiento de limpieza/recepción:**
Absorber mecánicamente.
Evitar absolutamente la formación de polvo. Aspirar eventualmente con un aspirador de polvo industrial aprobando.
Asegurar suficiente ventilación.
Eliminar el material contaminado como desecho según item 13.
Verter en depósitos apropiados de recuperación o evacuación.
- **Indicaciones adicionales:** No se desprenden sustancias peligrosas.

7 Manipulación y almacenamiento;

- **Manipulación:**
- **Instrucciones para una manipulación segura:**
Asegurar suficiente ventilación/aspiración en el sitio de trabajo.
Evitar la formación de polvo.
Aspire con regularidad el polvo que se forma inevitablemente.
- **Instrucciones preventivas contra incendios y explosiones:**
La combinación de aire con polvo puede formar una mezcla explosiva.
Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.
Tomar medidas contra cargas electroestáticas.
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias impuestas a locales de almacén y recipientes:**
Almacenar en estado hermético en un lugar seco, fresco y suficientemente aireado.
- **Indicaciones para el almacenamiento combinado:** No es necesario
- **Instrucciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**
Almacenarlo en envases bien cerrados, refrigerados y secos.
Proteger de la humedad del aire y del agua.
Proteger de impurezas.
- **Clase de almacenamiento:** 11 Materias sólidas inflamables
- **Clase de VbF (Reglamento sobre fluidos combustibles):** suprimido

8 Limitación de exposición/equipo de protección individual

- **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**
Sin datos adicionales, ver item 7
- **Componentes con valores límites admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**
84-66-2 ftalato de dietilo
TWA 5 mg/m³
- **Límites de exposición profesional adicionales por posibles riesgos durante el procesado:**
Tener en cuenta el valor límite de polvo general (concentración de polvo fino de 6 mg/m³).
- **Indicaciones adicionales:**
Sirvieron de bases los listados vigentes en el momento de la elaboración.
- **Equipo de protección individual:**
- **Medidas generales de protección e higiene:**
Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.
Lavarse las manos antes de los descansos y al final del trabajo.
- **Protección respiratoria:**
Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse un filtro respiratorio. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.
Aparato filtrador para uso breve:

(se continua en página 3)

hoja de datos de seguridad según 91/155/CEE

fecha de impresión 16.10.2001

refundido el 01.10.2001

Nombre Comercial Contemporary Colored Ortho-Jet Powder (rojo, verde, azul, anaranjado, amarillo, negro, blanca)

(se continua en página 2)

Filtro P1.

- **Protección de manos:** No es necesario.
- **Protección de ojos:** Gafas de protección.
- **Protección del cuerpo:** Ropa protectora para el trabajo.

9 Propiedades físicas y químicas

- **Forma:** En polvo
- **Color:** Diferente, según entintaje
- **Olor:** Débil, característico
- **Cambio de estado**
 - **Punto de fusión/intervalo de fusión:** Indeterminado
 - **Punto de ebullición/intervalo de ebullición:** Indeterminado
- **Punto de inflamación:** 304°C
- **Autoinflamabilidad:** El producto no es autoinflamable.
- **Peligro de explosión:** El producto no presenta peligro de explosión, sin embargo es posible que se forme polvo/mezcla de aire explosivo.
- **Densidad en 20°C:** 1,25 g/cm³
- **Solubilidad en / miscibilidad con Agua:** Insoluble

10 Estabilidad y reactividad;

- **Destrucción térmica / condiciones a evitar:**
No se descompone si se almacena y maneja adecuadamente.
Descomposición térmica superior a los 240°C.
- **Sustancias a evitar:** Oxidantes fuertes
- **Reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
- **Productos de descomposición peligrosos:**
En caso de incendio es posible que se formen los siguientes productos de descomposición:
Monóxido de carbono y dióxido de carbono.
Metacrilato de metilo monómero

11 Datos toxicológicos

- **Toxicidad aguda:**
- **Efecto estimulante primario:**
- **En la piel:** Puede ocasionar leves irritaciones en la piel.
- **En el ojo:** Puede aparecer irritación en el ojo.
- **Sensibilización:** No se conoce ningún efecto sensibilizante
- **Indicaciones toxicológicas adicionales:**
En conformidad con el procedimiento de cálculo contenido en la última versión de las Normativas de Clasificación de la CE para la Producción, el producto no requiere etiquetaje.
Según nuestra experiencia y las informaciones que obran en nuestro poder, el producto no produce ningún efecto perjudicial para la salud cuando se maneja adecuadamente y se emplea para el uso previsto.

12 Datos ecológicos

- **Indicaciones generales:**
Nivel de perjuicio para el agua 2 (autoclasificación): peligroso para el agua.
De acuerdo con el anexo 4 de las Prescripciones Administrativas de las Sustancias con Riesgo ante el Agua (VwVwS) del 17.05.1999
No dejar que se infiltre en las aguas subterráneas, aguas ni en la canalización.

(se continua en página 4)

hoja de datos de seguridad según 91/155/CEE

fecha de impresión 16.10.2001

refundido el 01.10.2001

Nombre Comercial Contemporary Colored Ortho-Jet Powder (rojo, verde, azul, anaranjado, amarillo, negro, blanca)

Ya al penetrar al subsuelo en cantidades pequeñas, representa un peligro para el agua potable. (se continua en página 3)

13 Indicaciones para la depolución

- **Producto:**
- **Recomendación:** Eliminación según los reglamentos oficiales regionales
- **Embalajes sin limpiar:**
- **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

14 Información para el transporte

- **Transporte terrestre ADR/RID y GGVS/GGVE (internacional/nacional):**
- **Clase ADR/RID-GGVS/E** No es una carga o producto peligroso según la disposición.
- **Transporte marítimo IMDG/GGVSee:**
- **Clase IMDG:** No es una carga o producto peligroso según la disposición.
- **Contaminante marino:** No
- **Transporte aéreo ICAO-TI e IATA-DGR:**
- **Clase ICAO/IATA:** No es una carga o producto peligroso según la disposición.

15 Disposiciones

- **Distintivo según las directrices de la CEE:**
Deberán observarse las medidas preventivas usuales para el manejo de productos químicos.
El producto no precisa etiquetado, según las directrices de la CEE/Reglamento sobre sustancias peligrosas.
- **Disposiciones nacionales:**
- **Clasificación según VbF (Reglamento sobre fluidos combustibles):** suprimido
- **Instrucción técnica aire:**
- **Clase contenido en %**
- **II 15,0**
- **Clase de peligro para las aguas:** CPA 2 (autoclasificación): peligroso para el agua.

16 Otras informaciones:

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

- **Sector que expide la hoja de datos:**
KFT-Chemieservice Marienstr. 3 D-64347 Griesheim
Postfach 1451 D-64345 Griesheim

Tel.: +49-6155-823241 Fax: +49-6155-823246

- **Interlocutor** Angelika Torges